

# **VERSIÓN PÚBLICA**

"Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes". (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)

"También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento"



## MINISTERIO DE SALUD UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL ORDEN DE COMPRA



SEÑORES:

A.T.C. INTERNATIONAL DE CENTROAMÉRICA, S.A. DE C.V. (INDUSTRIAS SPEED LIMIT)

NIT:

CALLE DELGADO # 830 SAN SALVADOR

TEL.: 2501-7000; 2501-7008 CORREO: ventas.prom2@gmail.com

PRESENTE.

**ORDEN NÚMERO: 63/2015** 

SOLICITUD DE COTIZACIÓN No. 25/2015

**FECHA: 08 DE MAYO DE 2015** 

SOLICITO A USTEDES SE SIRVAN ENTREGAR A MÁS TARDAR EN 30 DÍAS HÁBILES DESPUÉS DE RECIBIR LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA EN EL AL-MACÉN EL PARAÍSO, UBICADO EN FINAL 6ª. CALLE ORIENTE, # 1105, COLONIA EL PARAÍSO, BARRIO SAN ESTEBAN, SAN SALVADOR. LO ESTIPULADO EN ESTA ORDEN. TEL.: 2221-1002; 2591-7854

DEPENDENCIA SOLICITANTE:

DIRECCIÓN DE DESARROLLO DE RECURSOS FORMA DE PAGO: ABONO A CUENTA CON CARGO AL FONDO GENERAL

HUMAN	HUMANOS						
RENGLÓN	DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (\$)	PRECIO TOTAL (\$)		
1	CÓDIGO DEL PRODUCTO (CUADRO BÁSICO): 80804025  CAMISA CONFECCIONADA TIPO SPORT CON LOGO INSTITUCIONAL.  SE OFRECE:  CAMISA CONFECCIONADA TIPO SPORT CON LOGO INSTITUCIONAL. (245 Camisas)  Camisas tipo Polo 100% Algodón, para personal técnico, Se entregará 3 por persona. Confeccionadas en tela Doble Pique color Azul Negro; con logo bordado del MINSAL en la parte superior izquierda (medidas 6 cm. de largo por 4 cm de alto).		C/U	\$ 7.35	\$ 1,800.75		
	Camisas tipo Polo 100% Algodón, para personal de Sistema de Emergencia Médicas, (SEM), Femenino y Masculino. Se entregará 3 unidades por persona. Confeccionadas en tela Doble Pique color Blanco; con logos bordados según detalle: en la manga derecha Escudo de El Salvador (medidas 3 cm de largo por 3 cm de alto), en la manga izquierda Logo del MINSAL (medidas 6 cm de largo por 4 cm de alto) en la espalda Logo SEM en color azul, en serigrafía, medidas proporcionales de acuerdo al espacio, en la parte de enfrente logo bordado con nombre de cargo y 132 SEM (Medidas 5 cm de largo por 4 1/2 cm de alto) cada camisa traerá una viñeta cosida al cuello, especificando marca, talla en letra (S.,M.,L.,XL.,XXL.) El color del bordado de las letras será la Formulación Pantone 288 C El bordado será distribuido por tipo de cargo) (117 Camisas)	117	c/u	\$ 8.98	\$ 1,050.66		
7	CÓDIGO DEL PRODUCTO (CUADRO BÁSICO): 80804150 PANTALÓN DE LONA, CON LOGO INSTITUCIONAL PARA UNIFORME DE PERSONAL TÉCNICO Y MOTORISTAS.	588	C/U	\$ 11.80	\$ 6,938.40		
	SE OFRECE: PANTALÓN DE LONA, CON LOGO INSTITUCIONAL PARA UNIFORME DE PERSONAL TÉCNICO Y MOTORISTAS. Pantalón de lona tipo jeans para caballero, para personal Técnico y Motoristas. Se entregará 3 pantalones por persona, según especificaciones siguientes: Corte básico tradicional, corte recto pegado al cuerpo, Tiro normal (corto), Encuarte interno, Lona de 14.5 Onz., lavado normal y suavizado, Color azul Indigo 100% algodón, con broches metálicos, costuras de refuerzo, en lona resistente de primera calidad, prelavada y suavizado, con bolsas de manta resistente, con logo bordado sin marco, medidas de 6 cm de largo por 4 cm de alto, ubicado en la parte superior de la bolsa delantera izquierda.						
8	CÓDIGO DEL PRODUCTO (CUADRO BÁSICO): 80804161 PANTALÓN DE LONA, CON LOGO INSTITUCIONAL PARA PERSONAL FEMENINO.	117	C/U	\$ 14.13	\$ 1,653.21		
	SE OFRECE: PANTALÓN DE LONA, CON LOGO INSTITUCIONAL PARA PERSONAL FEMENINO. Pantalón de lona tipo jeans para Dama, para personal Teleoperadoras. Se entregará 3 pantalones por persona, según especificaciones siguientes: Lona strech de primera calidad, Color azul Indigo, corte básico tradicional, corte recto pegado al cuerpo, Tiro normal (corto), encuarte Interno, Lona 14.5 Onz., Lavado normal y suavizado, con broches metálicos, costuras de refuerzo, con bolsas de manta resistente, con logo bordado sin marco, medidas de 6 cm de largo por 4 cm de alto, ubicado en la parte superior de la bolsa delantera izquierda.						
	SUB TOTAL				\$ 11,443.02		

RENGLÓN	DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO TOTAL (\$)
	PLAZO, FORMA Y TRÁMITE DE PAGO:			
	PRESENTAR 2 FOTOCOPIAS DE FACTURA DUPLICADO CLIENTE A NOMBRE DEL MINISTERIO DE SALUD, EN LA UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL DEL MINSAL, 2 FOTOCOPIAS DEL ACTA DE RECEPCIÓN. EL SUMINISTRANTE PROPORCIONARA ADEMÁS 2 FOTOCOPIAS DE LA FACTURA DUPLICADO CLIENTE EN EL SITIO DE RECEPCIÓN.			
	LA CANCELACIÓN SE HARÁ CON ABONO A CUENTA QUE EFECTUARA EL MINISTERIO DE HACIENDA POR MEDIO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE TESORERÍA EN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, EN UN PLAZO DE 60 DÍAS CALENDARIO POSTERIORES A QUE LA CONTRATISTA PRESENTE EN LA TESORERÍA DEL MINISTERIO DE SALUD PARA TRÁMITE DE QUEDAN RESPECTIVO LA DOCUMENTACIÓN DE PAGO SIGUIENTE: FACTURA DUPLICADO CLIENTE CONSOLIDADA POR RENGLÓN O RENGLONES SEGÚN ESPACIO DE FACTURA EMITIDA A NOMBRE DEL MINISTERIO DE SALUD, DETALLANDO EN LA FACTURA: A) NÚMERO DE ORDEN DE COMPRA, B) NÚMERO DE SOLICITUD DE COTIZACIÓN, C) NÚMERO DE RENGLÓN, D)PRECIO UNITARIO, E) PRECIO TOTAL, F) DETALLE DE LAS CANTIDADES ENTREGADAS EN EL SITIO O SITIOS DE RECEPCIÓN, G) ORIGINAL Y 2 COPIAS DE ACTAS DE RECEPCIÓN; DEBIENDO PRESENTAR LA CONTRATISTA COPIA DE ESTOS DOCUMENTOS EN LA UACI PARA EFECTO DE CONTROL DE LA ORDEN DE COMPRA.			
	EN VISTA DE QUE EL MINISTERIO DE SALUD HA SIDO DESIGNADO AGENTE DE RETENCIÓN DEL IMPUESTO A LA TRANSFERENCIA DE BIENES MUEBLES Y A LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS, SE RETENDRÁ EL UNO POR CIENTO (1.00%) EN CONCEPTO DE ANTICIPO AL PAGO DE ESTE IMPUESTO, EN TODA FACTURA IGUAL O MAYOR A CIEN DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA QUE SE PRESENTE A COBRO, EN CUMPLIMIENTO A LA CORRESPONDIENTE RESOLUCIÓN EMITIDA POR EL MINISTERIO DE HACIENDA, DICHA RETENCIÓN DEBERÁ DETALLARSE EN LA FACTURA RESPECTIVA.			
	PARA EL ABONO A CUENTA DEBERÁ PRESENTAR DECLARACIÓN JURADA INCLUYENDO NOMBRE DE LA CUENTA BANCARIA, NÚMERO DE CUENTA, TIPO DE CUENTA Y NOMBRE DEL BANCO, LA CUAL SERÁ PRESENTADA EN LA UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL.			
	EL ADMINISTRADOR DE LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA SERÁ LA: MARITZA REBECA ARANDA, CON EL CARGO DE: COLABORADORA ADMINISTRATIVA DE LA DIRECCIÓN DE DESARROLLO DE RECURSOS HUMANOS DEL NIVEL SUPERIOR, (TEL: 2205-7232, CORREO ELECTRÓNICO: (maranda@salud.gob.sv) QUIÉN SERÁ LA CONTRAPARTE DE LA EMPRESA CONTRATADA. QUIÉN DURANTE LA EJECUCIÓN DE LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA PODRÁ SER SUSTITUÍDO MEDIANTE PETICIÓN ESCRITA EMITIDA POR LA UNIDAD SOLICITANTE.			
	TOTAL			\$ 11,443.02

SON: ONCE MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y TRES 02/100 DOLARES EXACTOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA IVA INCLUIDO.... \$ 11,443.02

CIFRADO PRESUPUESTARIO: 2015-3200-3-01-01-21-1-54104; 2015-3200-3-01-02-21-1-54104; 2015-3200-3-01-03-21-1-54104 (SOLICITUD DE COMPRA No. UFI-280) ES ENTENDIDO QUE SI VENCIDO EL EJERCICIO FISCAL, NO SE LOGRA LIQUIDAR LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA CON EL CIFRADO PRESUPUESTARIO CONSTITUÍDO PARA TALES EFECTOS, EL MINSAL PODRÁ INCORPORARLE EL CIFRADO PRESUPUESTARIO QUE CORRESPONDA AL NUEVO EJERCICIO FISCAL.

DESTINO: PARA SER UTILIZADO EN LA DIRECCIÓN DE DESARROLLO DE RECURSOS HUMANOS

NOTA: EN CASO DE NO EFECTUARSE ESTA CONTRATACIÓN, DEVOLVER ESTA ORDEN A NUESTRA OFICINA CON LAS INDICACIONES PERTINENTES, FAVOR LEER LAS CONDICIONES GENERALES <u>DE LA COMPRA EN HOJA ANEXA</u>.

ORIGINAL:	SUMINISTRANTE		POR CONTRATANTE (EL MINSAL)	POR CONTRATISTA (EL SUMINISTRANTE)
COPIA 1:	ALMACÉN Y/O SITIO DE RECEPCIÓN.	:	AUTORIZÓ:	ES CONFORME:
COPIA 2:	UFI			
COPIA 3:	UNIDAD			
	SOLICITANTE.			
COPIA 4:	UNIDAD DE			
	ADQUISICIONES			
	Y CONTRATACIONES.			
	COPIA AL			
	ADMINISTRADOR DE			
	CONTRATO.			
COPIA 5:	ADMINISTRADOR DE			
	ORDEN DE COMPRA			
			DRA. ELVIA VIOLETA MENJIVAR ESCALANTE MINISTRA DE SALUD	NOMBRE, DUI, FIRMA DE LA PERSONA AUTORIZADA Y SELLO DE LA EMPRESA

RENGLÓN	DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO TOTAL (\$)
	PLAZO, FORMA Y TRÁMITE DE PAGO:			
	PRESENTAR 2 FOTOCOPIAS DE FACTURA DUPLICADO CLIENTE A NOMBRE DEL MINISTERIO DE SALUD, EN LA UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL DEL MINSAL, 2 FOTOCOPIAS DEL ACTA DE RECEPCIÓN. EL SUMINISTRANTE PROPORCIONARA ADEMÁS 2 FOTOCOPIAS DE LA FACTURA DUPLICADO CLIENTE EN EL SITIO DE RECEPCIÓN.			
	LA CANCELACIÓN SE HARÁ CON ABONO A CUENTA QUE EFECTUARA EL MINISTERIO DE HACIENDA POR MEDIO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE TESORERÍA EN DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, EN UN PLAZO DE 60 DÍAS CALENDARIO POSTERIORES A QUE LA CONTRATISTA PRESENTE EN LA TESORERÍA DEL MINISTERIO DE SALUD PARA TRÁMITE DE QUEDAN RESPECTIVO LA DOCUMENTACIÓN DE PAGO SIGUIENTE: FACTURA DUPLICADO CLIENTE CONSOLIDADA POR RENGLÓN O RENGLONES SEGÚN ESPACIO DE FACTURA EMITIDA A NOMBRE DEL MINISTERIO DE SALUD, DETALLANDO EN LA FACTURA: A) NÚMERO DE ORDEN DE COMPRA, B) NÚMERO DE SOLICITUD DE COTIZACIÓN, C) NÚMERO DE RENGLÓN, D)PRECIO UNITARIO, E) PRECIO TOTAL, F) DETALLE DE LAS CANTIDADES ENTREGADAS EN EL SITIO O SITIOS DE RECEPCIÓN, G) ORIGINAL Y 2 COPIAS DE ACTAS DE RECEPCIÓN; DEBIENDO PRESENTAR LA CONTRATISTA COPIA DE ESTOS DOCUMENTOS EN LA UACI PARA EFECTO DE CONTROL DE LA ORDEN DE COMPRA.			
	EN VISTA DE QUE EL MINISTERIO DE SALUD HA SIDO DESIGNADO AGENTE DE RETENCIÓN DEL IMPUESTO A LA TRANSFERENCIA DE BIENES MUEBLES Y A LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS, SE RETENDRÁ EL UNO POR CIENTO (1.00%) EN CONCEPTO DE ANTICIPO AL PAGO DE ESTE IMPUESTO, EN TODA FACTURA IGUAL O MAYOR A CIEN DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA QUE SE PRESENTE A COBRO, EN CUMPLIMIENTO A LA CORRESPONDIENTE RESOLUCIÓN EMITIDA POR EL MINISTERIO DE HACIENDA, DICHA RETENCIÓN DEBERÁ DETALLARSE EN LA FACTURA RESPECTIVA.			
	PARA EL ABONO A CUENTA DEBERÁ PRESENTAR DECLARACIÓN JURADA INCLUYENDO NOMBRE DE LA CUENTA BANCARIA, NÚMERO DE CUENTA, TIPO DE CUENTA Y NOMBRE DEL BANCO, LA CUAL SERÁ PRESENTADA EN LA UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL.			
	EL ADMINISTRADOR DE LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA SERÁ LA: MARITZA REBECA ARANDA, CON EL CARGO DE: COLABORADORA ADMINISTRATIVA DE LA DIRECCIÓN DE DESARROLLO DE RECURSOS HUMANOS DEL NIVEL SUPERIOR, (TEL: 2205-7232, CORREO ELECTRÓNICO: (maranda@salud.gob.sv) QUIÉN SERÁ LA CONTRAPARTE DE LA EMPRESA CONTRATADA. QUIÉN DURANTE LA EJECUCIÓN DE LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA PODRÁ SER SUSTITUÍDO MEDIANTE PETICIÓN ESCRITA EMITIDA POR LA UNIDAD SOLICITANTE.		(A 44)	
	TOTAL			\$ 11,443.02

TOTAL EN LETRAS:

SON: ONCE MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y TRES 02/100 DOLARES EXACTOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA IVA INCLUIDO.... \$ 11,443.02

CIFRADO PRESUPUESTARIO: 2015-3200-3-01-01-21-1-54104; 2015-3200-3-01-02-21-1-54104; 2015-3200-3-01-03-21-1-54104 (SOLICITUD DE COMPRA No. UFI-280) ES ENTENDIDO QUE SI VENCIDO EL EJERCICIO FISCAL, NO SE LOGRA LIQUIDAR LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA CON EL CIFRADO PRESUPUESTARIO CONSTITUÍDO PARA TALES EFECTOS, EL MINSAL PODRÁ INCORPORARLE EL CIFRADO PRESUPUESTARIO QUE CORRESPONDA AL NUEVO EJERCICIO FISCAL.

DESTINO: PARA SER UTILIZADO EN LA DIRECCIÓN DE DESARROLLO DE RECURSOS HUMANOS

NOTA: EN CASO DE NO EFECTUARSE ESTA CONTRATACIÓN, DEVOLVER ESTA ORDEN A NUESTRA OFICINA CON LAS INDICACIONES PERTINENTES, FAVOR LEER LAS CONDICIONES GENERALES DE LA COMPRA EN HOJA ANEXA.

ORIGINAL:	SUMINISTRANTE
COPIA 1:	ALMACÉN Y/O SITIO
	DE RECEPCIÓN.
COPIA 2:	UFI
COPIA 3:	UNIDAD
	SOLICITANTE.
COPIA 4:	UNIDAD DE
	ADQUISICIONES
	Y CONTRATACIONES.
	COPIA AL
	ADMINISTRADOR DE
	CONTRATO.
COPIA 5:	ADMINISTRADOR DE
	ORDEN DE COMPRA





DRA. ELVIA VIOLETA MENJIVAR ESCALANTE





IM/HG/CP.

#### CONDICIONES DEL SUMINISTRO

### **OBLIGACIONES DEL SUMINISTRANTE**

- Someterse a las disposiciones Legales del País, aplicables al negocio de que se trata, renunciando a entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas en las Leyes de El Salvador.
- 2. Garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en esta Orden de Compra, principalmente, las fechas de entrega y en caso de incumplimiento total o parcial, el Ministerio de Salud, procederá a la aplicación de las sanciones previstas en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

#### OBLIGACIONES DEL GOBIERNO

- Pagar el valor del SUMINISTRO DE: "UNIFORMES CONFECCIONADOS", previo los trámites Legales, después EL GUARDALMACEN RESPECTIVO DEL ALMACÉN EL PARAÍSO, UBICADO EN FINAL 6ª. CALLE ORIENTE, # 1105, COLONIA EL PARAÍSO, BARRIO SAN ESTEBAN, SAN SALVADOR, haya recibido el SUMINISTRO DE: "UNIFORMES CONFECCIONADOS", contratado a entera satisfacción y de acuerdo con las especificaciones convenidas.
- 2. EL ADMINISTRADOR DE LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA SERÁ, LA COLABORADORA ADMINISTRATIVA DE LA DIRECCIÓN DE DESARROLLO DE RECURSOS HUMANOS DEL NIVEL SUPERIOR, quién vigilará el cumplimiento de la presente Orden de Compra debiendo dar seguimiento de la ejecución de la misma y que ésta se realice en el Plazo acordado y de acuerdo a las condiciones pactadas, en estricto apego a lo siguiente:
  - a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales; así como en los procesos de Libre Gestión, el cumplimiento de lo establecido en las Ordenes de Compra o Contratos;
  - b) Elaborar oportunamente los informes de avance de la ejecución de los contratos e informar de ello tanto a la UACI como a la Unidad responsable de efectuar los pagos o en su defecto reportar los incumplimientos;
  - c) Informar a la UACI, a efecto de que se gestione el informe al Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones a los Contratistas, por los incumplimientos de sus obligaciones;
  - d) Conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del contrato de tal manera que esté conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde que se emite la orden de inicio hasta la recepción final;
  - e) Elaborar y suscribir conjuntamente con la Contratista, las Actas de Recepción total o parcial de las Adquisiciones o Contrataciones de Obras, Bienes y Servicios, de conformidad a lo establecido en el Reglamento de esta Ley;
  - f) Remitir a la UACI en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la Recepción de las Obras, Bienes y Servicios, en cuyos contratos no existan incumplimientos, el Acta respectiva; a fin de que ésta proceda a devolver al Contratista las Garantías correspondientes;
  - g) Gestionar ante la UACI las Ordenes de Cambio o Modificaciones a los Contratos, una vez identificada tal necesidad;
  - h) Gestionar los reclamos al Contratista relacionados con fallas o desperfectos en Obras, Bienes o Servicios, durante el período de vigencia de las Garantías de Buena Obra, Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; así como informar a la UACI sobre el vencimiento de las misma para que ésta proceda a su devolución en un período no mayor de ocho días hábiles;
  - i) Cualquier otra responsabilidad que establezca esta Ley, su Reglamento y el Contrato.

### OTRAS CONDICIONES DEL SUMINISTRO

- La fecha de entrega del SUMINISTRO DE: "UNIFORMES CONFECCIONADOS", está estipulada en la presente Orden de Compra, que reciba el suministrante debidamente legalizada.
- 2. EL SUMINISTRO DE: "UNIFORMES CONFECCIONADOS", al que la presente Orden se refiere será recibido a entera satisfacción del GUARDALMACEN RESPECTIVO DEL ALMACÉN EL PARAÍSO, UBICADO EN FINAL 6ª. CALLE ORIENTE, # 1105, COLONIA EL PARAÍSO, BARRIO SAN ESTEBAN, SAN SALVADOR, quién firmará, sellará, fechará, colocará su nombre y su cargo en el Acta de Recepción de los suministros y en la(s) factura(s) correspondiente(s).
- 3. En caso que en el curso de la ejecución de la Orden de Compra, hubiera necesidad de introducir modificaciones a la misma, éstas no podrán llevarse a cabo sin la autorización correspondiente solamente se tramitarán las modificaciones que se soliciten por escrito y en las cuales las partes interesadas estén en un todo de acuerdo.
- 4. Las obligaciones que contrae el Gobierno por medio de esta Orden de Compra, son únicamente para con el suministrante, quién debe observar las condiciones establecidas, a fin de conservar antecedentes favorables.